

Manuel Utilisateur

Station Keywatt 36 DC Meter

Édition : 08/2025



DUM024878-FR V001

KEYWATT®
Charging
By ies



Les manuels sont régulièrement actualisés. Consultez le site www.sav-ies-synergy.zendesk.com pour vérifier que vous disposez de la dernière version. Le type de version et les dates de mises à jour figurent sur la page de couverture du présent manuel.

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques des produits mentionnés. Il ne peut pas être utilisé pour définir ou déterminer l'adéquation ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques. Il est de la responsabilité de tout utilisateur ou intégrateur d'effectuer l'analyse des risques, l'évaluation et les essais appropriés et complets des produits en ce qui concerne l'application ou l'utilisation spécifique en question. Ni la société IES Synergy ni aucune de ses sociétés affiliées ou filiales ne peuvent être tenues pour responsables de la mauvaise utilisation des informations contenues dans le présent document. Si vous avez des suggestions, des améliorations ou des corrections à apporter à cette publication, veuillez nous en informer.

Vous acceptez de ne pas reproduire, excepté pour votre propre usage à titre non commercial, tout ou partie de ce document et sur quelque support que ce soit sans l'accord écrit de IES Synergy. Vous acceptez également de ne pas créer de liens hypertextes vers ce document ou son contenu. IES Synergy ne concède aucun droit ni licence pour l'utilisation personnelle et non commerciale du document ou de son contenu, sinon une licence non exclusive pour une consultation « en l'état », à vos propres risques. Tous les autres droits sont réservés.

Toutes les réglementations locales, régionales et nationales en vigueur doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de ce produit. Pour des raisons de sécurité et afin de garantir la conformité aux données système documentées, seul le fabricant est habilité à effectuer des réparations sur les composants.

Lorsque des équipements sont utilisés pour des applications présentant des exigences techniques de sécurité, suivez les instructions appropriées.

La non-utilisation du logiciel IES Synergy ou d'un logiciel approuvé avec nos produits matériels peut entraîner des blessures, des dommages ou un fonctionnement incorrect.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels.

IES ne saurait être tenu pour responsable en cas d'installation non conforme à la réglementation locale ou inappropriée.

© 2020 IES Synergy. Tous droits réservés.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	4
Avis	4
Remarque importante	4
2. À propos du manuel	5
Objectifs du document	5
Champ d'application	5
Documents à consulter	5
Commentaires	5
3. Consignes générales de sécurité	6
4. Vue d'ensemble	7
Vue extérieure	7
5. Spécifications techniques	8
Alimentation secteur	8
Spécifications techniques	8
6. Utilisation	12
Interface Homme/Machine (IHM) et LEDs	12
Prérequis	13
Démarrer une session de charge du VE (A : Prépaiement)	14
Démarrer une session de charge du VE (B : Pré-autorisation)	15
Démarrer une session de charge du VE (C : Pré-autorisation)	16
Charge du VE	17
Arrêt de la charge du VE	18
Arrêt d'urgence	19
Autres messages	20
Errors	21
Écran du DC Meter	22
7. Protection de l'environnement	23
Recyclage des emballages	36
Recyclage en fin de vie	36

1. Consignes de sécurité

Avis

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner, de le réparer ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette "Danger" ou "Avertissement" signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vis en danger.

DANGER

DANGER signale un risque qui, en cas de non respect des consignes de sécurité, provoque la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale un risque qui, en cas de non respect des consignes de sécurité, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION signale un risque qui, en cas de non respect des consignes de sécurité, peut provoquer des blessures légères ou moyennement graves.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risque corporels.

Remarque importante

L'installation du chargeur doit être assurée par du personnel qualifié uniquement. IES Synergy décline toute responsabilité quant à une mauvaise utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

La documentation technique fait partie intégrante d'un produit. Jusqu'à la mise au rebut, gardez toujours la documentation technique à portée de main, car elle contient des informations importantes. Fournir la documentation technique à la personne concernée si vous vendez, cédez ou prêtez le produit.

2. À propos du manuel

Objectifs du document

Ce guide décrit l'installation de la Station Keywatt 36.

Champ d'application

Ce guide d'installation concerne les bornes de charge suivantes :

- P/N : KW24 CCS2+T2S CE
- P/N : KW36 CCS2+T2S CE

Documents à consulter

Titre du document	Référence
Manuel d'Installation	DIM024878-FR
Manuel Utilisateur	DUM024878-FR
Manuel de Maintenance	DMM024878-FR

Commentaires

Nous vous invitons à nous écrire pour nous faire part de toute inexactitude ou omission, ou pour faire des commentaires généraux ou des suggestions concernant la qualité de ce manuel.

3. Consignes générales de sécurité

AVIS

CONSERVER CE MANUEL



- Pour garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et les conserver pour référence ultérieure.
- Ce manuel contient des instructions importantes pour le chargeur rapide DC qui doivent être suivies pendant l'installation, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.
- La clé de verrouillage, fournie avec l'unité, doit être conservée dans un endroit sûr et connu par une personne qui a lu et comprend le contenu de ce manuel.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE BLESSURE ET/OU DE BRÛLURE



- Seules des personnes qualifiées, formées et autorisées répareront, remplaceront ou ajusteront cet équipement.
- S'assurer que le disjoncteur d'entrée AC est sectionné et mesure 0V après le disjoncteur.
- Sectionner le dispositif de protection situé en amont du chargeur avant toute intervention sur celui-ci.
- Ne pas utiliser ce produit si les câbles (entrée ou sortie) sont effilochés, ont une isolation endommagée ou tout autre signe de dommage.
- Ne pas utiliser ce produit si le boîtier ou les connecteurs EV sont cassés, fissurés, ouverts ou présentent d'autres signes de dommages.
- Le chargeur utilise des pièces (interrupteurs, relais), pouvant potentiellement produire des arcs électriques ou étincelles.
- Ne jamais ouvrir le chargeur s'il est sous tension.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

RISQUE DE DOMMAGE AU MATÉRIEL

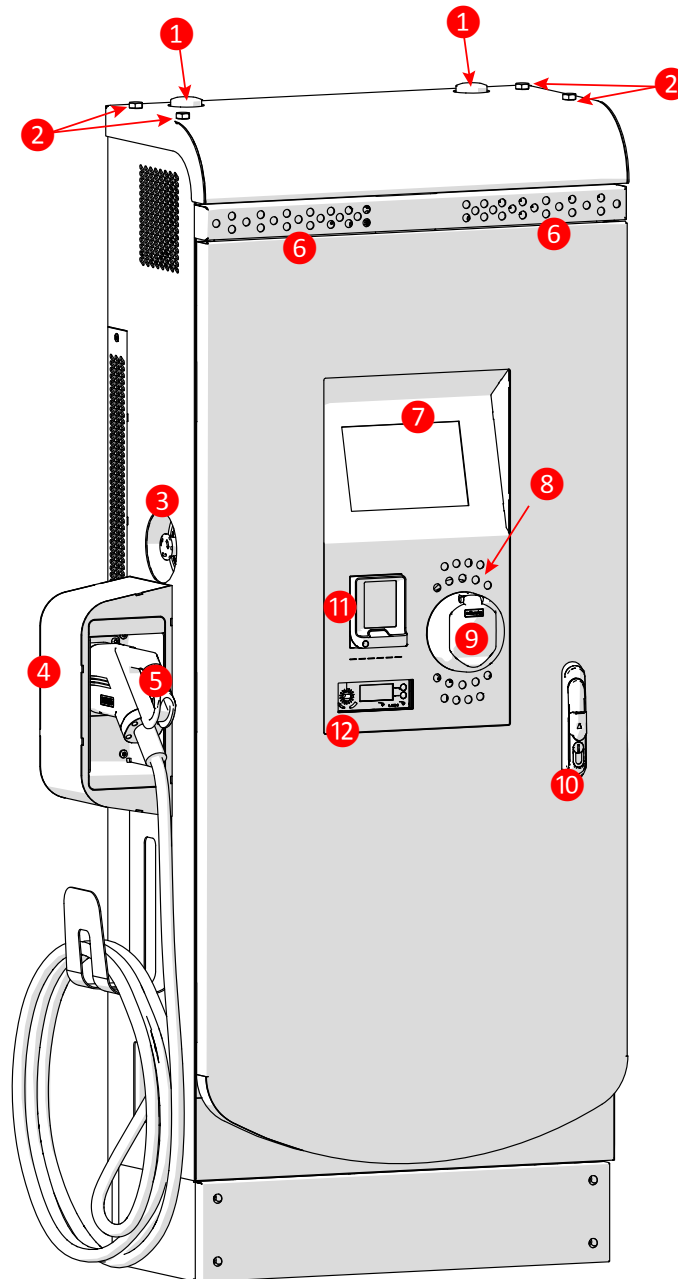


- Ne pas utiliser ce produit si les câbles (entrée ou sortie) sont effilochés, ont une isolation endommagée ou tout autre signe de dommage.
- N'utilisez pas ce produit si le boîtier ou les connecteurs EVSE sont cassés, fissurés, ouverts ou présentent d'autres signes de dommages.
- N'utilisez pas de rallonge, de deuxième câble, ou d'adaptateur en plus du câble pour le raccordement de l'EV au chargeur.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.

4. Vue d'ensemble

Vue extérieure



Repère	Description
①	Antenne (x2)
②	Emplacement des anneaux de levage (x4)
③	Bouton d'arrêt d'urgence
④	Support de connecteur*
⑤	Connecteur DC CCS Type 2
⑥	LEDs d'état du connecteur COMBO 2
⑦	Écran tactile
⑧	LEDs d'état de la prise AC Type 2S
⑨	Prise de courant AC Type 2S
⑩	Serrure à clés
⑪	Terminal de paiement et lecteur RFID sans contact
⑫	Écran d'Indicateur DC Meter*

*Note : Peut changer selon la version ou modification technique

5. Spécifications techniques

Alimentation secteur

Réseau triphasé $L_1/L_2/L_3 + N + PE$

Entrée chargeur			
Plage de tension assignée réseau triphasé (phase à phase)	Ue	400 V _{AC}	± 10%
Tension assignée d'isolement	Ui	1500 V _{AC}	Nom
Tension assignée de tenue aux chocs	Uimp	4000 V _{AC}	Nom
Régime de neutre	TT; TN		
Fréquence assignée	fn	50 Hz	± 10%
Courant d'entrée assignée	InA	84,4 A	Nom
Courant d'entrée maximum	InA max	88 A	Max
Courant de court-circuit présumé	Icp	< 10 kA	Max
Facteur de puissance	PF	0,99	Nom
Rendement	η	94,2 %	Max
Courant harmonique @ tension nominale du réseau	THDi	< 13 %	Max
Facteur de diversité	RDF	1	Nom

Spécifications techniques

Protection interne du chargeur DC sur l'entrée AC					
Limitation du courant d'appel par phase	I _{APPEL LIMITE}	< 3 x I _{AC}		Max	
Courant nominal du disjoncteur magnéto-thermique	I _{COUPURE} Nominal	63 A		typ	
Protection différentielle de type A	I _{max}	63A	300 mA	Max	

Sortie DC			
Tension de sortie COMBO 2	V _{DC} max	1000 V _{DC}	Max
	V _{DC} min	200 V _{DC}	Min
Courant de sortie	I _{DC} max	90 A ⁽¹⁾⁽²⁾	Max
	I _{DC} min	1,5 A	Min
Puissance de sortie maximum	P _{OUT}	33,3 kW	Max
Connecteur de sortie (côté station de charge)	Montage permanent		
Connecteur de véhicule	Connecteur #1	COMBO 2	
Longueur du câble de sortie	-	5	Mètres

Protection interne de la sortie DC			
Protection logicielle et matérielle contre les court-circuits	Oui		
Protection logicielle et matérielle contre les surtensions	ajustable	+10% max	
Protection contre la surchauffe	-	70	°C
Protection contre l'inversion de polarité	Oui		
Contacteur de sortie DC	Oui (2 pôles)		
Courant nominal du fusible (sortie)	I _{FUSIBLE}	200	A
Temps max. de décharge de la ligne DC < 60V	T _{<60V}	1	s

Sortie AC			
Tension de sortie AC	V _{AC} _nom	400 V _{AC}	± 10%
Courant de sortie AC	I _{AC} _nom	32 A	Nom
Puissance de sortie max.	P _{SORTIE}	22 kVA	Max
Prise du connecteur voiture	Coupleur #3	AC Type 2 S	
Type de raccordement	Cable détachable		

Protection interne de la sortie AC				
Courant de démarrage	230A pendant 100 µs 30A pendant les secondes suivantes			
Prise de court-circuit I ² t	A ² s	75 000		
Courant nominal du disjoncteur magnéto-thermique			$I_{COUPURE}$ Nominal	50A typ
Protection différentielle de type B	I_{max}	63A	30mA	Max

Contrôleur d'isolement intégré au chargeur			
Temps de réponse (tan)	< 3sec. pour des défauts asymétriques < 62sec. pour des défauts symétriques		
Temps d'auto-test	Au démarrage et toutes les 60s pendant la charge		
Méthode de mesure	Continue et commutations simultanées		
Seuil déclenchement défaut (CCS, CHAdemo et GB avant la charge uniquement)	100 Ω/V		± 10%
Seuil détection Warning (CCS uniquement)	500 Ω/V		± 10%
Capacité du système de fuite Ce	≤ 1µF : La valeur de réponse (Ran) et son temps (tan) ne sont pas garantis pour des capacités dépassant 1µF		

Caractéristiques de radiofréquence				
Le module d'équipement est conçu pour fournir aux clients une couverture réseau mondiale sur la connectivité UMTS / HSPA +. Il est également totalement compatible avec les réseaux EDGE et GSM / GPRS existants.				
	Bande de fréquence (MHz)		Puissance de sortie (dBm)	
	Tx	Rx	Min	Max
GSM850/EGSM900 (GMSK)	880-915	925-960	5 ±5dB	33 ±2dB
GSM850/EGSM900 (8-PSK)	880-915	925-960	0 ±5dB	27 ±3dB
DCS1800/PCS1900 (GMSK)	1710-1785	1805-1880	0 ±5dB	30 ±2dB
DCS1800/PCS1900 (8-PSK)	1710-1785	1805-1880	0 ±5dB	26 ±3dB
WCDMA	B1/B2/B4-B6/B8/B19	B1/B2/B4-B6/B8/B19	<-49	24 +1/-3dB
LTE-FDD	B1-B5/B7/B8/B12/ B13/B18-B20/B25/ B26/B28	B1-B5/B7/B8/B12/ B13/B18-B20/B25/ B26/B28	<-39	23 ±2dB
LTE-TDD	B38-B41	B38-B41	<-39	23 ±2dB

Généralités et dimensions			
Dimensions extérieures (sans support) (mm)	H x L x P	1750 x 700 x 356 mm	
Dimensions extérieures (avec support) (mm)	H x L x P	1758 x 844 x 396 mm	
Poids (sans câble et connecteur)	kg	185 kg	Max
Type d'installation	Fixation sur dalle en béton avec points de fixation appropriés		
Points de fixation	4 goujons M14 (non fournis)		
Résistance mécanique à l'impact (hors écran)	IK	IK10	
Indice de protection (EN60529)	IP	IP55	
Systèmes de refroidissement	Air avec filtre		
Bruit (1m)	dB(A)	56dBA (1m)	
Bruit (5m)	dB(A)	42dBA (5m)	

Contraintes climatiques & environnementales			
Température de fonctionnement (avec derating)	-20°C à +55°C ⁽²⁾		
Température de stockage	-25°C à +70°C		
Humidité relative	RH	10% à 95%	
Altitude de l'installation	Alt	2 000m	Max

Normes et standards	
Directive Équipement Radio (RED)	2014/53/EU
Utilisation efficace du spectre radio (RED)	ETSI EN 301 511 V12.5.1 ETSI EN 301 908-1 V13.1 ETSI EN 301 908-13V13.1 ETSI EN 301 908-2V13.1
Système de charge conductive pour véhicules électriques – Partie 1: Règles générales	IEC 61851-1
Système de charge conductive pour véhicules électriques – Partie 23 : Borne de charge conductive DC pour véhicules électriques	IEC 61851-23
Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 1 : règles générales	EN 61439-1
Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 7 : ensembles pour installations publiques particulières telles que les marinas, les terrains de camping, les marchés et les emplacements analogues et pour bornes de charge de véhicules électriques	EN 61439-7
Système de charge conductive pour véhicules électriques – Partie 22 : bornes de charge conductive en courant alternatif pour véhicules électriques	EN 61851-22:2002
Système de charge conductive pour véhicules électriques – Partie 24 : communication digitale entre la borne de charge à courant continu et le véhicule électrique pour le contrôle de la charge à courant continu	EN 61851-24
Compatibilité électromagnétique (CEM) pour les chargeurs externes de véhicules électriques	IEC 61851-21-2
Appareil de surveillance de l'isolement (IMD)	IEC 61557-1 & IEC 61557-8
RoHS	2015/863/EU
Déclaration de conformité CE ⁽³⁾	Oui

⁽¹⁾ Le courant de sortie maximum sera adapté en fonction du courant maximum admissible par le véhicule.

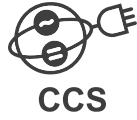
⁽²⁾ Le courant de sortie est réduit en fonction de la température au-delà de 40°C.

⁽³⁾ Le marquage CE apposé sur le produit atteste la conformité du produit aux exigences applicables de la législation communautaire d'harmonisation en vigueur.

Conformité

























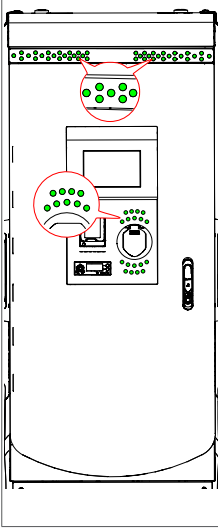
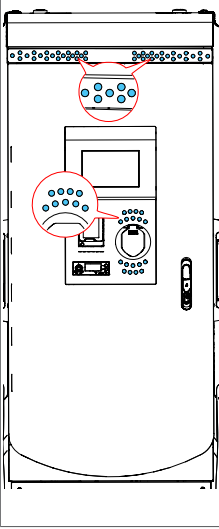
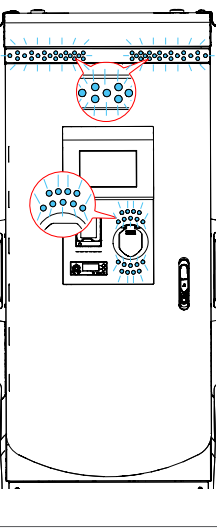
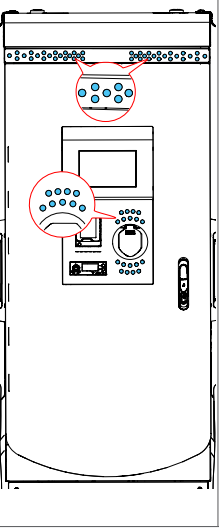
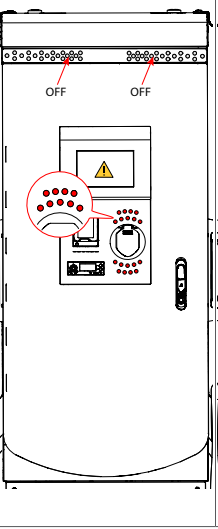
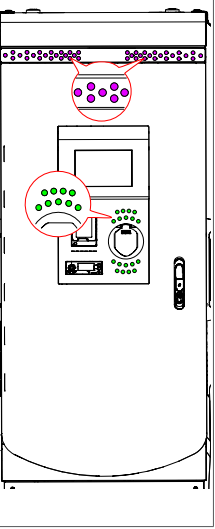


Compatibilité



6. Utilisation

Interface Homme/Machine (IHM) et LEDs

CCS/AC disponibles	CCS/AC branchés Comm. avec le VE	CCS/AC en charge simultanée	Fin de charge CCS et AC Câbles branchés	Erreur sur l'AC détectée Charge simultanée désactivée	CCS réservé AC disponible
  CCS Disponible	  CCS Communication en cours	  CCS Charge en cours	  CCS Fin de charge	  CCS Indisponible	  CCS Réservé
  AC Disponible	  AC Communication en cours	  AC Charge en cours	  AC Fin de charge	  AC Erreur	  AC Disponible
					

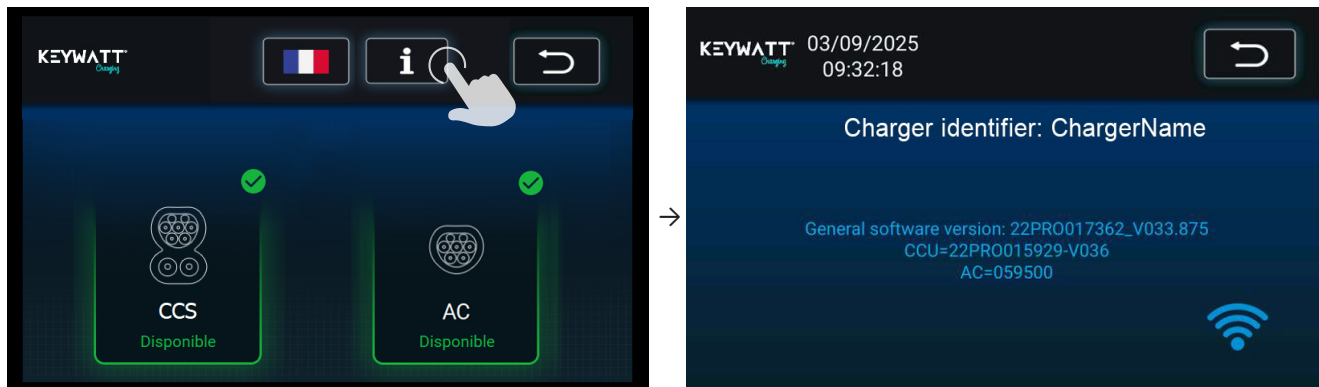
Note : Applicable en COMBO et AC

Prérequis

Avant de commencer une session de charge :

Assurez-vous que le chargeur, le câble et la fiche ne présentent aucun signe de dommage ou d'altération avant de l'utiliser. Assurez-vous de disposer d'une carte RFID valide chez un opérateur, ou d'une carte bancaire sans contact ou d'un smart-phone valide, ou de l'autorisation nécessaire pour utiliser cette borne de recharge selon l'opérateur et la version de l'IHM.

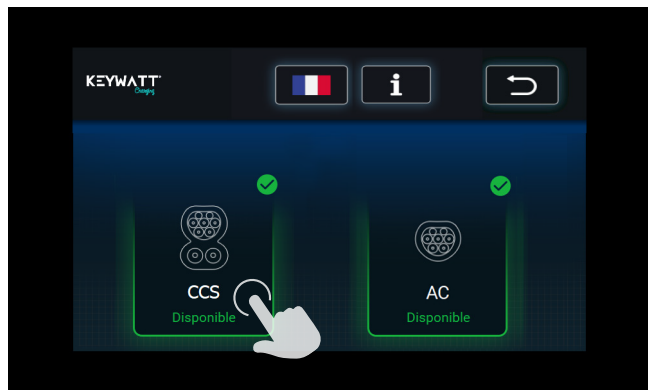
Pour vérifier que la station de charge est connectée au serveur de supervision :



Si la station de charge n'est pas connectée au serveur de supervision, veuillez contacter l'opérateur ou vous référer au manuel de maintenance.

Démarrer une session de charge du VE (A : Prépaiement)

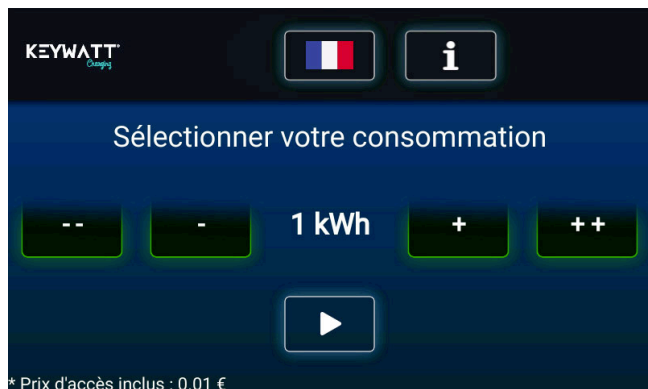
Sélection du type de charge



Choisissez votre moyen d'identification



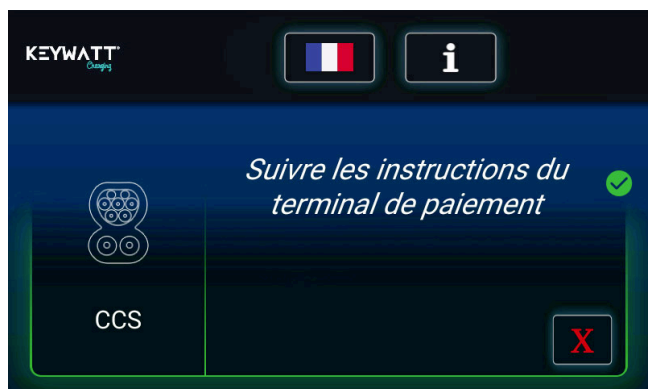
Cliquez sur (++) ou (--) pour sélectionner votre consommation



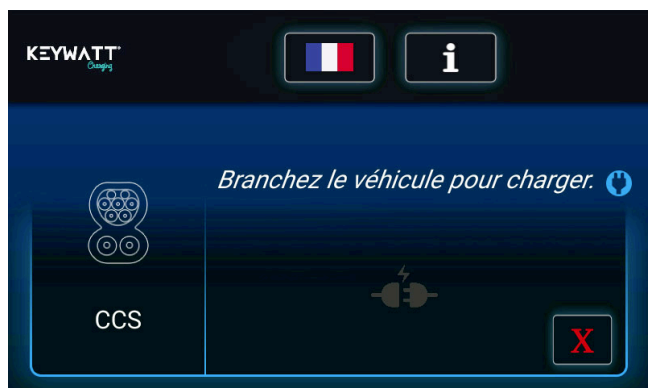
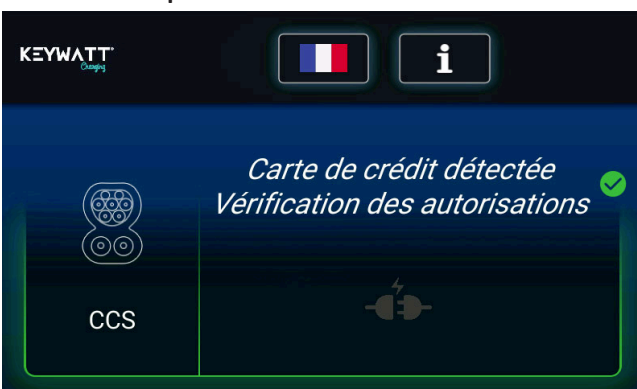
Appuyez sur PLAY



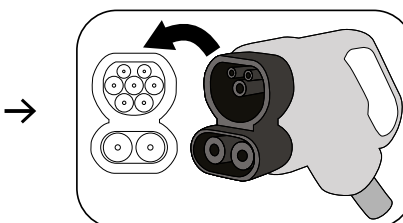
Passez la carte sur le TPE



Paieement accepté



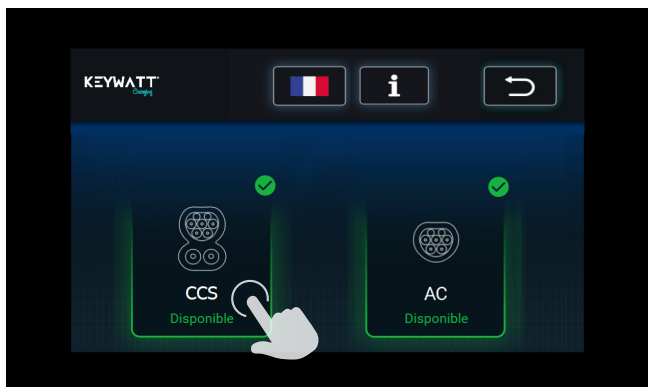
Connectez le VE



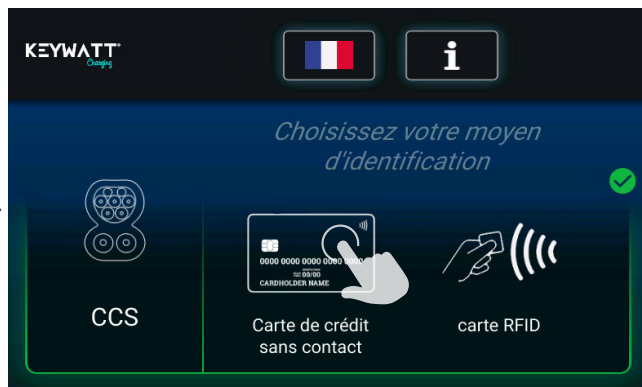
Démarrer une session de charge du VE (B : Pré-autorisation)

AllowConsumptionChoice = TRUE

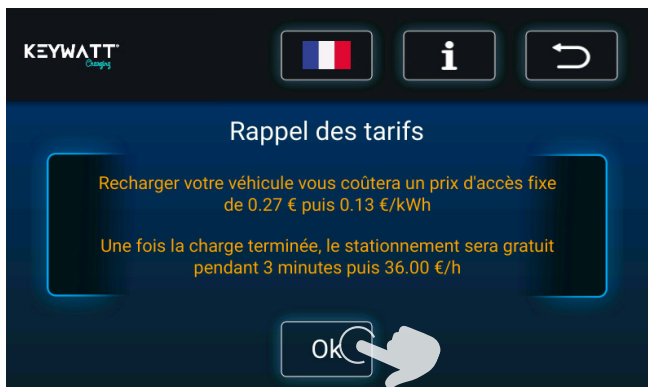
Sélection du type de charge



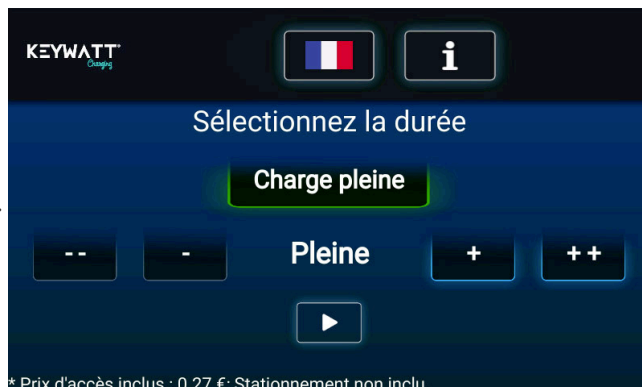
Choisissez votre moyen d'identification



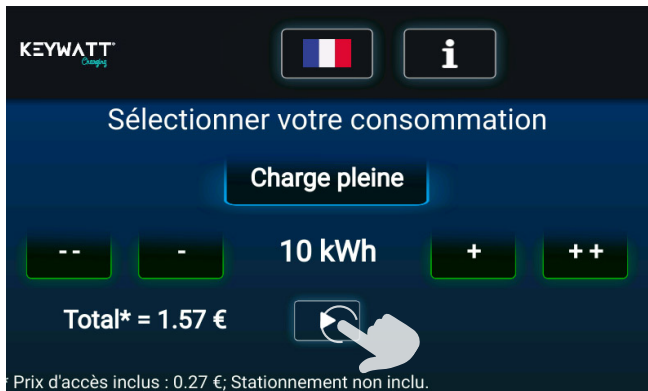
Appuyer sur OK



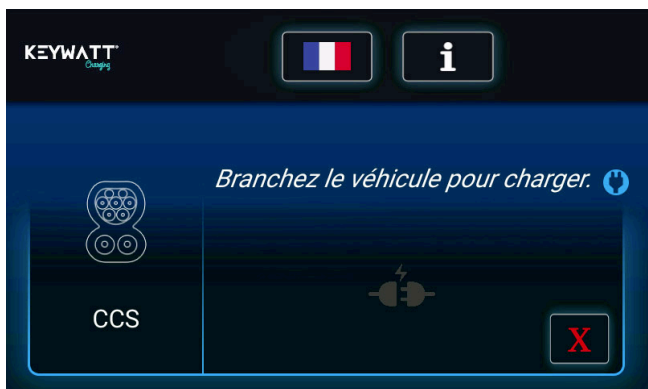
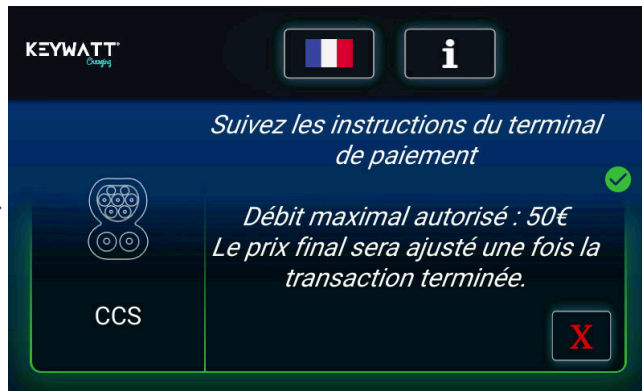
Cliquez sur (++) ou (--) pour choisir la durée



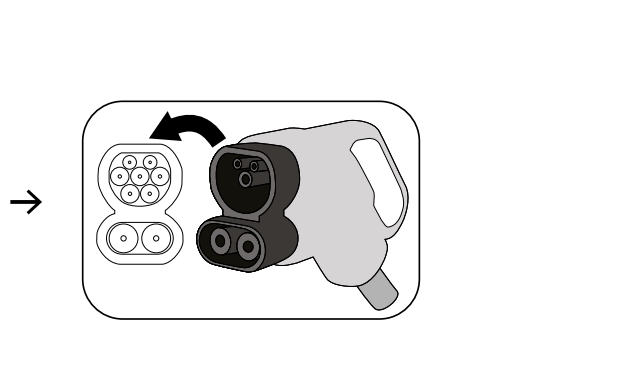
Appuyez sur PLAY



Passez la carte sur le TPE



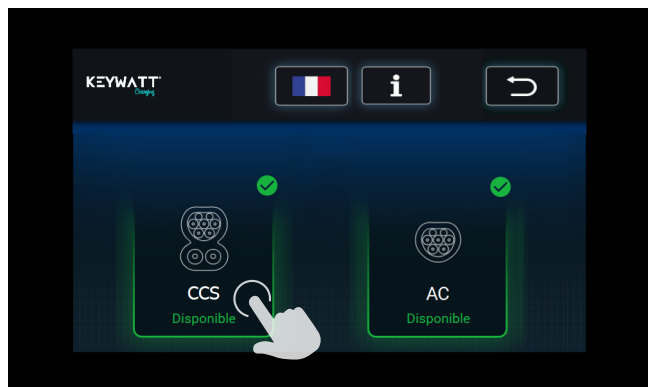
Connectez le VE



Démarrer une session de charge du VE (C : Pré-autorisation)

AllowConsumptionChoice = FALSE

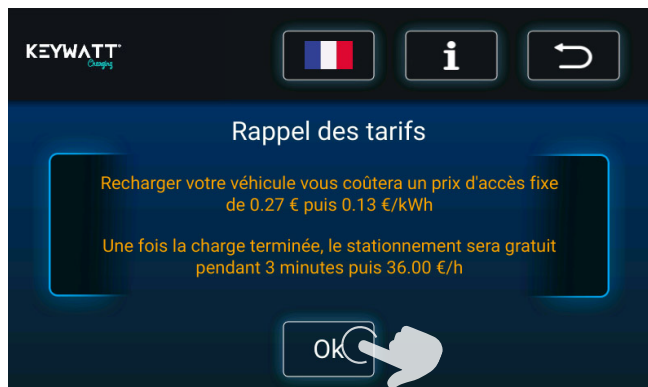
Sélection du type de charge



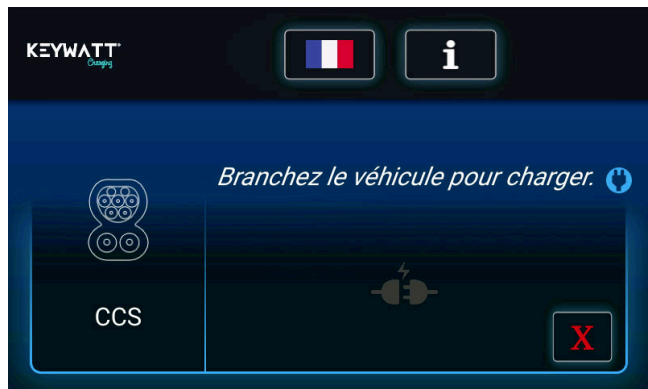
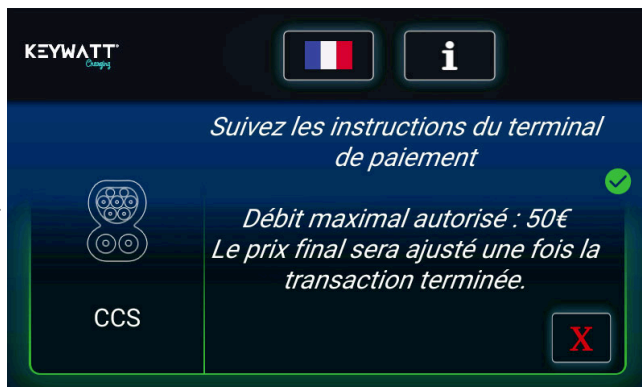
Choisissez votre moyen d'identification



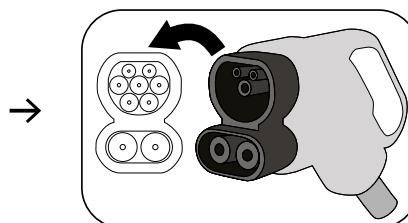
Appuyer sur OK



Passez la carte sur le TPE



Connectez le VE

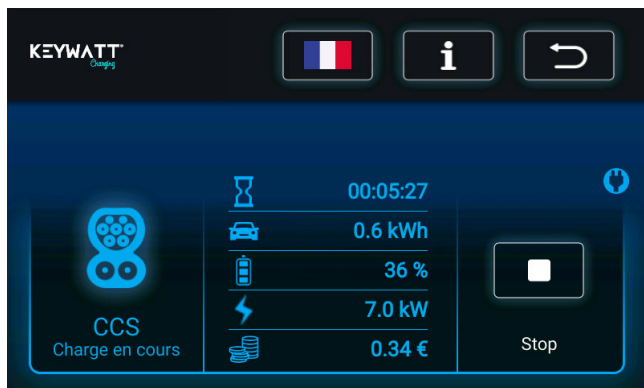


Charge du VE

Le connecteur DC et le connecteur AC peuvent être utilisés en charge simultanée.

La station de charge affiche :

- le temps écoulé depuis le début de la charge
- l'énergie chargée
- le pourcentage de charge
- le montant de la transaction

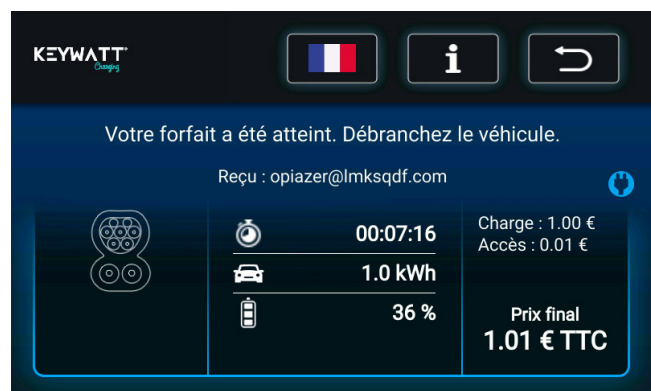


Le chargeur s'arrêtera automatiquement une fois la charge terminée. Le chargeur ajustera sa puissance en fonction des exigences du véhicule, de la température ambiante et d'autres facteurs.

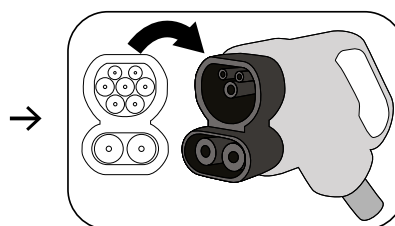
Après avoir rechargé le VE, la station de charge effectue plusieurs étapes de contrôle avant de déconnecter le VE.

Arrêt de la charge du VE

Consommation sélectionnée atteinte

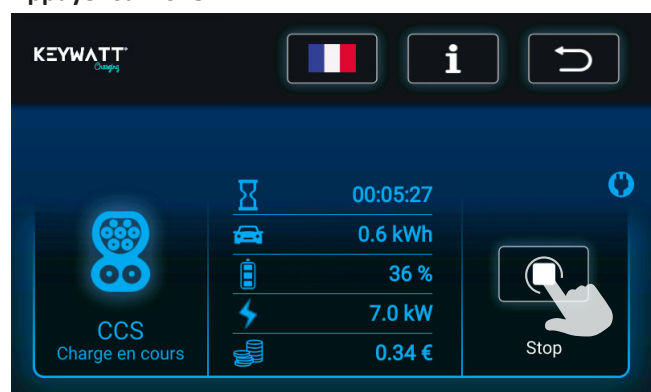


Débranchez le VE



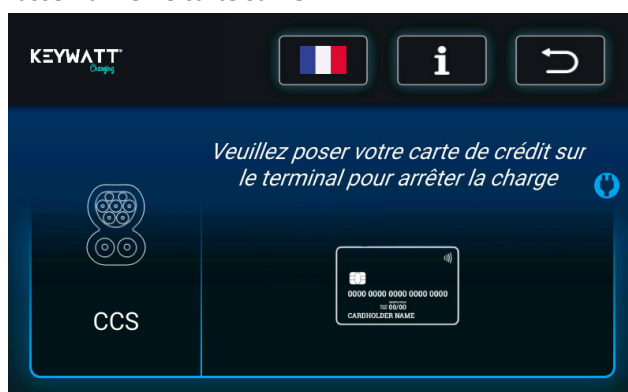
Pour arrêter la charge avant la fin du cycle de charge, procéder comme suit :

Appuyez sur "STOP"

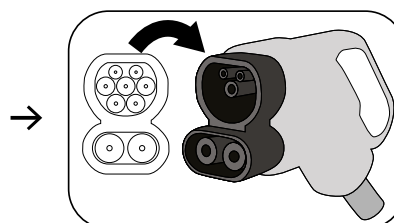


Passez la même carte sur le TPE

ou



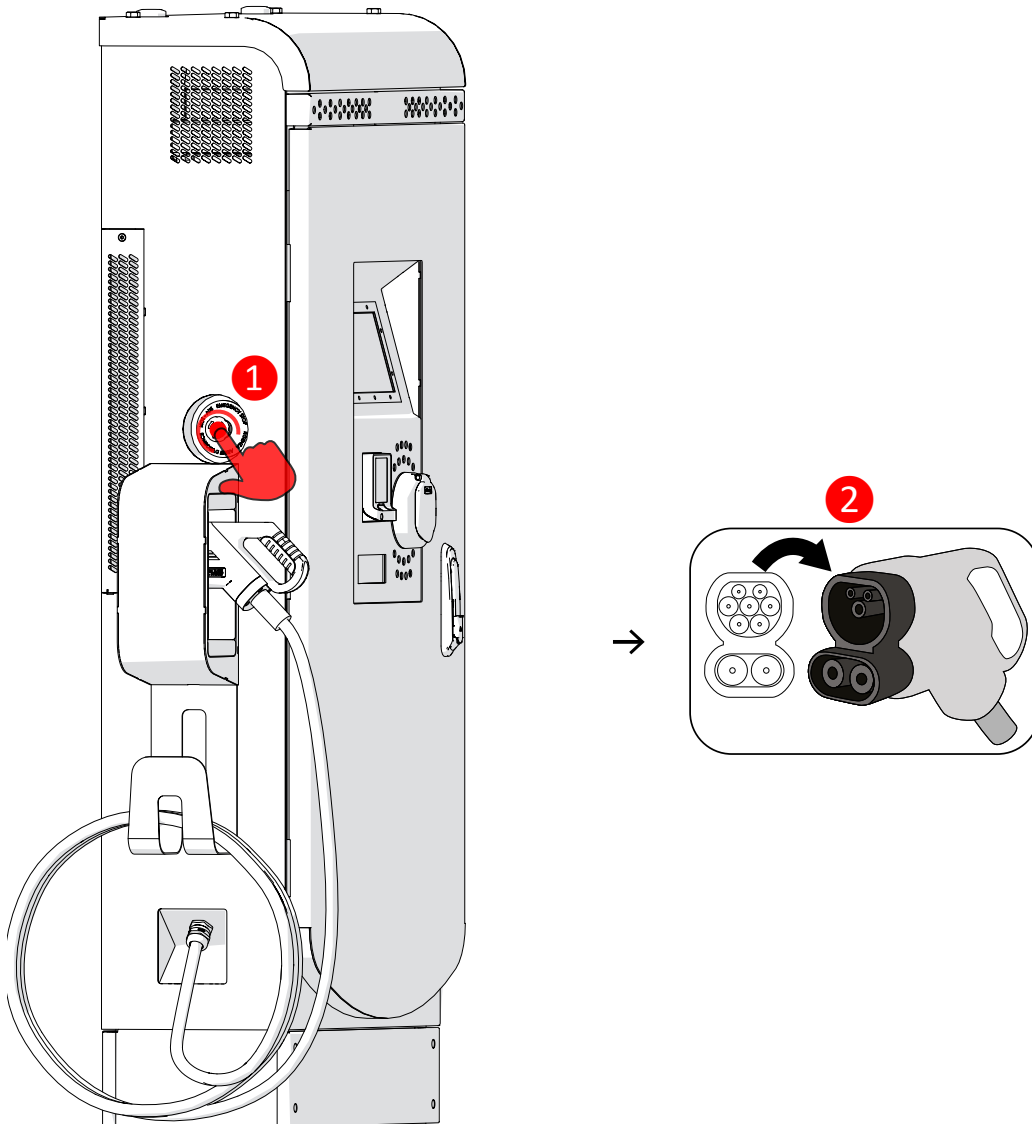
Débranchez le VE



Arrêt d'urgence

En cas d'urgence, le bouton d'arrêt d'urgence peut être enfoncé pour arrêter immédiatement la charge.

Pour l'arrêt d'urgence, suivre ces étapes :



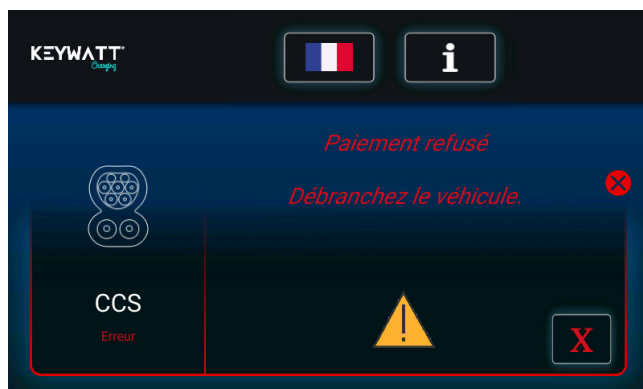
Pour réinitialiser après l'arrêt d'urgence, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il sorte. Après un autotest, l'afficheur supprime le message d'arrêt d'urgence et est prêt pour une nouvelle session.

Autres messages

Message	Description
Erreur de connexion au serveur. Interruption du démarrage ! Contactez le service après-vente.	Message affiché pendant le démarrage de la station de charge si le serveur de supervision rejette la connexion.
Erreur de connexion au lecteur RFID. Interruption du démarrage ! Contactez le service après-vente.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si le module RFID ne fonctionne pas. Contacter le SAV.
Erreur connexion à la carte de comm. Interruption du démarrage ! Contactez le service après-vente.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si la carte CCU ne fonctionne pas. Contacter le SAV.
Erreur connexion à la carte AC. Interruption du démarrage ! Contactez le service après-vente.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si la carte AC PowerShare ne fonctionne pas. Contacter le SAV.
Défaut contacteur AC. Veuillez débrancher tout véhicule connecté et contactez le support technique.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si la carte AC PowerShare ne fonctionne pas. Contacter le SAV.
Chargeur désactivé. Ne pas charger.	Chargeur inopérant. Le serveur de supervision n'accepte pas la demande de charge.
Chargeur désactivé. Débranchez le véhicule.	Chargeur inopérant. Le serveur de supervision n'accepte pas la demande de charge. Débrancher le VE.
Échec d'autorisation. Réessayez de vous identifier.	Utilisateur rejeté par le serveur de supervision.
Chargeur hors-ligne. Charge impossible.	Chargeur hors ligne.
Erreur délai passé. Débranchez le véhicule puis identifiez-vous.	Délai d'attente dépassé pour l'identification de l'utilisateur, débrancher le VE avant d'essayer à nouveau de l'identifier.
Connexion établie. Attente de l'ordre de charge du véhicule...	Cet écran peut être affiché lorsque l'utilisateur utilise la charge en AC. Le VE décide quand il commence à recharger.
Erreur : Échec d'autorisation. Vous ne pouvez pas arrêter la charge.	La charge ne peut pas être interrompue par cet utilisateur qui n'est pas reconnu par le serveur de supervision.
Pour arrêter la charge, identifiez-vous avec une carte RFID ou l'application.	L'utilisateur veut arrêter la charge. Il doit s'identifier pour pouvoir éteindre la charge et déconnecter son VE.
Charge terminée. Mauvaise carte RFID. Débranchez le véhicule.	Utilisateur non reconnu par le serveur de supervision... Charge terminée. Débrancher le VE.
Mise à jour en cours... Ne pas charger.	La station de charge est en cours de mise à jour. S'il vous plaît, attendez.
Erreur mise à jour. NE PAS CHARGER. Attente d'une nouvelle mise à jour.	Erreur de mise à jour. Contacter le support technique pour la mise à jour de la station de charge.
Arrêt programmé... La station va redémarrer.	La station est en cours de redémarrage.
La station a redémarré. Débranchez le véhicule.	Station redémarrée lors d'une charge. Débrancher et réessayer de lancer la charge.
Attention : échec de l'isolation.	Isolation du câble défectueuse. Contacter le SAV.

Errors

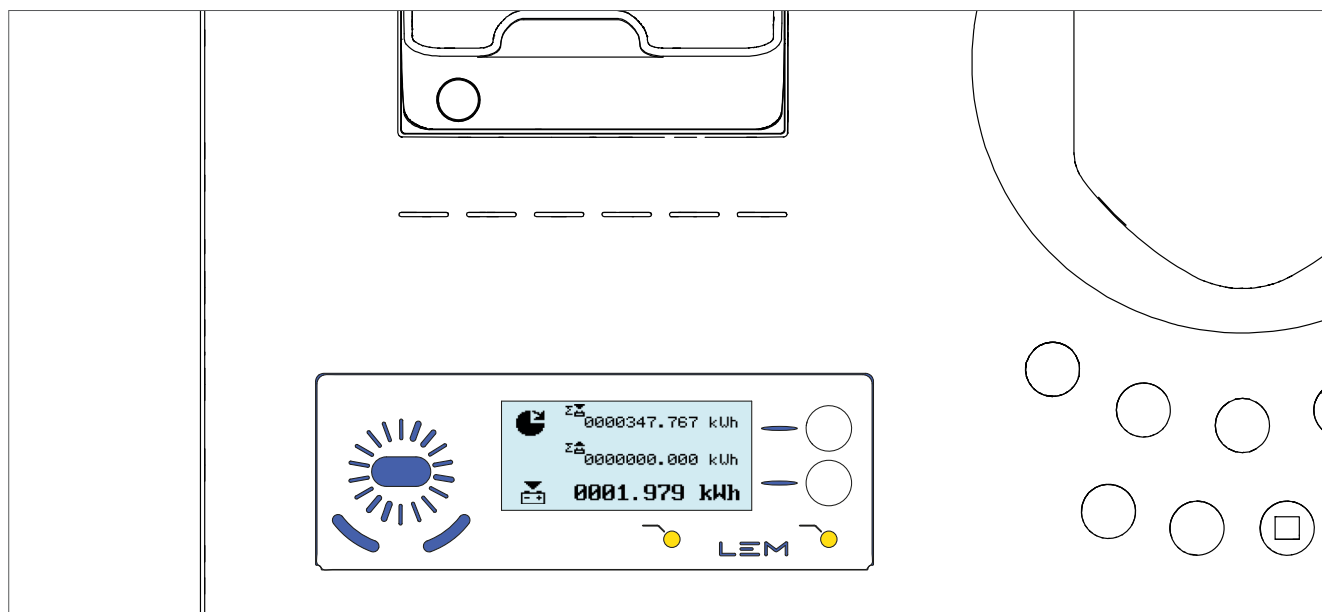
Les messages d'erreur sont affichés avec un écran caractéristique. Ils sont ainsi facilement identifiables par l'utilisateur. Un pictogramme d'avertissement s'affiche avec le message d'erreur comme illustré ci-dessous.



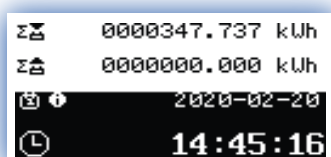
Le tableau ci-dessous liste les messages d'erreur qui peuvent apparaître à l'écran. Cette liste n'est pas exhaustive.

Erreur	Description des erreurs
Erreur survenue : 0x02 - 0x03 - 0x81 Arrêt d'urgence. Débranchez le véhicule et relâchez le bouton d'urgence.	L'arrêt d'urgence a été déclenché.
Erreur survenue : 0x0A - 0x86 Le chargeur est en surchauffe. Débranchez le véhicule et vérifiez que les aérations ne sont pas obstruées.	La station de charge surchauffe.
Erreur survenue : 0x51 Pas de communication avec le véhicule. Débranchez le véhicule.	La connexion avec le véhicule a été perdue.
Erreur survenue : 0x22 - 0x33 Erreur de connecteur. Veuillez garder le connecteur fermement appuyé contre la voiture en le branchant, jusqu'au début de la charge.	Le connecteur n'a pas été verrouillé, le garder fermement appuyé contre le VE en le branchant, jusqu'au début de la charge.
Erreur survenue : 0x3A Votre batterie est incompatible avec ce chargeur. Débranchez le véhicule.	La batterie est incompatible avec ce chargeur.
Erreur survenue : 0x32 Le levier de vitesse n'est pas en position parking. Débranchez le véhicule puis engagez le levier de vitesse en position parking.	Le levier de vitesse n'est pas en position parking.
Erreur survenue : 0x15 Le véhicule a détecté une erreur. Consultez votre véhicule pour plus d'information et le débrancher.	Le VE a détecté une erreur. Consulter le VE pour plus d'information.
Erreur survenue : 0x31 Votre batterie est en surchauffe. Débranchez le véhicule.	La batterie est en surchauffe.
Erreur survenue : 0x46 Connexion perdue entre l'écran et le chargeur. Débranchez le véhicule.	La connexion entre l'écran de l'IHM et le chargeur a été perdue.
Erreur survenue : 0x-- Veuillez appuyer sur X une fois votre véhicule débranché.	Pour tous les autres codes d'erreur, consulter le manuel de maintenance.

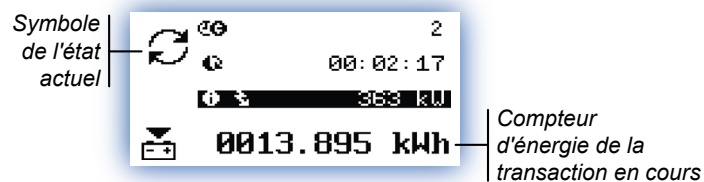
Écran du DC Meter



En standby, l'écran du DC Meter affiche :

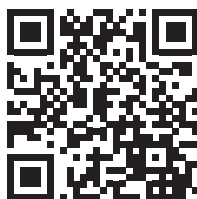


Lors de chaque transaction, l'écran du DC Meter affiche :



En cas de problème ou pour plus d'informations, se référer au manuel d'utilisation du produit téléchargeable ici :

<https://www.lem.com/en/dcbm-400-600>



7. Protection de l'environnement

Protection de l'environnement

Recyclage de l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet équipement peuvent être recyclés.

Nous vous encourageons à participer à cette initiative en recyclant nos emballages dans des conteneurs appropriés. En contribuant à cette initiative, vous jouez un rôle essentiel dans la protection de l'environnement.

Nous vous remercions de votre engagement à préserver l'environnement.

Recyclage en fin de vie

Ce produit a été conçu avec des matériaux qui, pour la plupart, peuvent être recyclés.



En tant que producteurs d'équipements électriques et électroniques professionnels (EEE), nous reconnaissons notre obligation légale de nous conformer aux réglementations relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les DEEE, nous respectons les principes fondamentaux de la gestion des déchets au sein de l'Union européenne, dans le but de réduire leur impact sur l'environnement et de promouvoir leur recyclage et leur réutilisation.

Afin de garantir la bonne gestion de nos produits en fin de vie, y compris la mise en œuvre de systèmes efficaces pour la collecte, le recyclage et l'élimination appropriée de ces déchets, nous collaborons avec WEEE-Europe

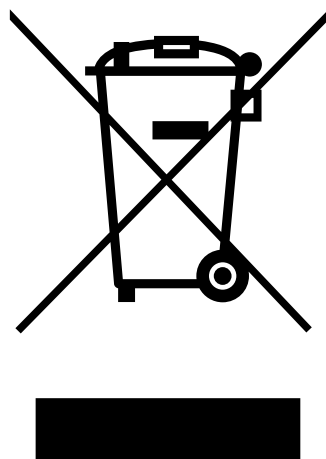
(<https://www.weee-europe.com/en>).

Cette organisation spécialisée nous apporte son expertise pour remplir nos obligations, effectuer les déclarations requises et faciliter notre coopération avec les systèmes de collecte et de traitement des DEEE dans différents pays, également appelés "éco-organismes".

Lorsqu'il s'agit de collecter et de recycler votre produit, nous sommes là pour vous guider à chaque étape :

1. Envoyez un courriel à weee.collection@ies-synergy.com avec votre demande de recyclage. Veillez à inclure les informations suivantes : votre nom complet, votre adresse de contact, votre numéro de téléphone et les détails du produit tels que le nom, le numéro de série ou le modèle.
2. Dès réception de votre courriel, notre équipe IES Synergy contactera Weee-Europe.
3. Weee-Europe nous fournira les coordonnées de l'organisation responsable de la collecte et du recyclage de votre produit.

Nous sommes là pour rendre ce processus aussi simple et transparent que possible, et nous vous remercions de contribuer à la préservation de l'environnement en recyclant votre produit de manière responsable.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

IES Synergy (Siège social)

615, Avenue de la Marjolaine – 34130 Saint Aunès – France – Tél. : +33 (0)4 99 13 62 80 – Fax : +33 (0)4 99 13 62 81

DUM024878-FR V001

septembre 2025

Les normes, les spécifications et les conceptions changeant régulièrement, veuillez demander confirmation des informations contenues dans cette publication.

